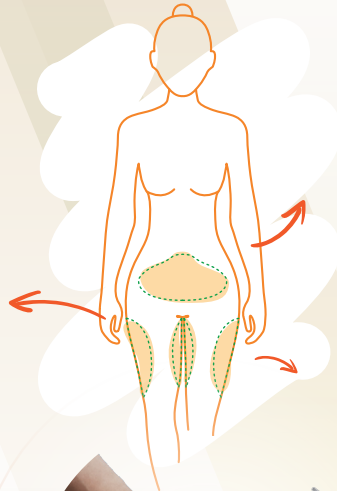


Lipomine.

User Manual
KULLANMA KILAVUZU

use the power in you





1

Preparation

- EN Disinfect the donor site and unwrap the sterile dressing, carefully place the dressing over the aspiration area.

Hazırlık

- TR Lipoaspirasyonun gerçekleştirileceği bölgeyi dezenfekte edin ve steril örtüyü açarak lipoaspirasyonun gerçekleştirileceği bölge açıkta kalacak şekilde örtü ile örtün.



2

Infiltration

- EN Make an incision with the help of the plunger needle. Infuse the aspiration area with Tumescent / Klein Solution. Wait for 5-7 minutes for the solution to take effect.

İnfiltrasyon

- TR Plunger iğne ile yağ alınacak bölgeye bir giriş deliği açın. İnfiltrasyon kanülü ile Tümesan/Klein solüsyonunu lipoaspirasyonun gerçekleştirileceği bölgeye enjekte edin. Solüsyonun etki gösterebilmesi için 5-7 dakika bekleyin.



3

Lipoaspiration

- EN Attach the Lipoaspiration cannula to the 30cc Vaclok Syringe. Once the cannula is inserted through the donor site incision so that it is parallel to the adipose tissue layer, pull and lock the plunger with the help of the locking fin mechanism to create a sustained negative vacuum. Perform the aspiration through a series of back and forth motion. Pay attention to the location of the tip of the cannula as accidentally pulling it outside the body will result in vacuum loss.

Lipoaspirasyon

- TR 30cc VacLok şırıngaya yağ alma kanülünü takın. Kanül ile lipoaspirasyonun gerçekleştirileceği bölgeye hastanın vücuduna paralel bir şekilde girdikten sonra VacLok şırıngayı çekerek kilitleyin. Negatif basınç ile ileri geri hareketler yaparak yağı toplayın. Yağ alma sırasında basıncın kaybolmaması için kanülün ucunun vücut dışına çıkmamasına dikkat edin.



Decantation

- EN Position the fat filled 30cc VacLok syringe upside down onto the decantation apparatus for 10 minutes in order for the tumescent solution to settle at the bottom.

Dekantasyon

- TR 30cc yağ dolu VacLok şırınganın ucuna kilitli kapağı takın ve baş aşağı dekantasyon aparatına yerleştirin, 10 dakika boyunca yağın süzülerek tümesan solüsyonun çökmesini bekleyin.



Getting rid of the Tumescent Solution

- EN Discard the tumescent solution settlement at the bottom of syringe.

Tümesan Solüsyonun Atılması

- TR Şırınga altında biriken tümesan ve kan solüsyonunu boşaltın.

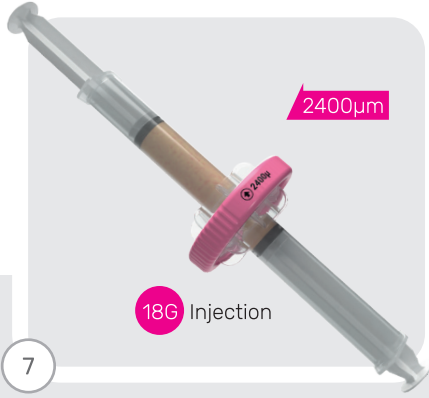


Transfer

- EN Connect the VacLok syringe to one side of the Luer Lock and attach the 20cc syringe to the other side then transfer the decanted fat.

Aktarma

- TR Kilitli konnektörün bir ucuna VacLok şırıngayı takın diğer ucuna 20cc kapasiteli şırıngaya takarak yağın transfer işlemini gerçekleştirin.

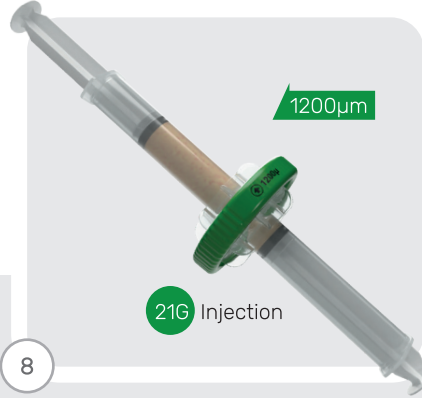


2400µm Microlyzer

EN Fix the 20cc adipose tissue filled syringe onto the base of the arrow displayed on the 2400µm Microlyzer and fix an empty 20cc syringe onto the other side. Make at least 5 passages, one passage being a full push of the condensed tissue through the blade from one side to another until nothing remains in the syringe on which the pressure is applied. Keep in mind that the last passage has to end on the side indicated by the arrow display on the Microlyzer, in other words opposite to the initial push. At the end of the process, the refined adipose tissue is transferred into a 1cc injection syringe, the end product is injectable through a 18G needle or cannula. Should further micronizing of the adipose tissue be required then move on to the next step.

2400µm Microlyzer

TR 20cc yağ dolu olan şırınga 2400µm Microlyzer'a işaret yönüne göre takılır. Diğer tarafına ise 20cc'lik boş bir şırınga takılır. Dolu şırıngadaki yağ tamamen karşıya geçene kadar itilir. Daha sonra karşı taraftaki şırınga itilerek yağ geri alınır. Bu işlem en az 5 kez tekrarlanır. İşlemin her zaman başlanan tarafın tersinde bitmesi gerekir. Bu işlem sonucunda elde edilen yağ 1cc'lik enjektörlere aktarılarak, 18G iğne ya da kanül ile enjekte edilebilecek hale gelmiştir. Kalan yağ daha fazla mikronize edilmek için sonraki aşamaya geçilir.

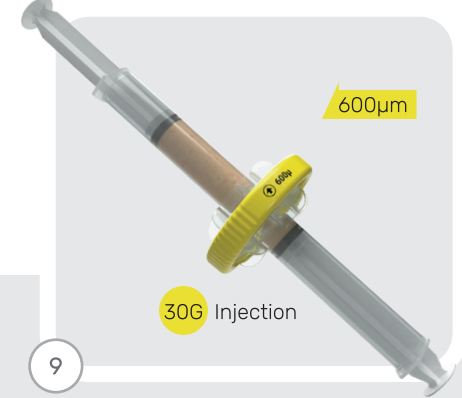


1200µm Microlyzer

EN Fix the adipose tissue filled syringe processed through the 2400µm blade onto the base of the arrow displayed on the 1200µm Microlyzer and fix an empty 20cc syringe onto the other side. Make at least 5 passages, one passage being a full push of the condensed tissue through the blade from one side to another until nothing remains in the syringe on which the pressure is applied. Keep in mind that the last passage has to end on the side indicated by the arrow display on the Microlyzer, in other words opposite to the initial push. At the end of the process, the refined adipose tissue is transferred into a 1cc injection syringe, the end product is injectable through a 21G needle or cannula. Should further micronizing of the adipose tissue be required then move on to the next step.

1200µm Microlyzer

TR 2400µm'den geçirilen yağ dolu şırınga sökülerek 1200µm Microlyzer'a işaret yönüne göre takılır. Diğer tarafına ise 20cc'lik boş bir şırınga takılır. Dolu şırıngadaki yağ tamamen karşıya geçene kadar itilir. Daha sonra karşı taraftaki şırınga itilerek yağ geri alınır. Bu işlem en az 5 kez tekrarlanır. İşlemin her zaman başlanan tarafın tersinde bitmesi gerekir. Bu işlem sonucunda elde edilen yağ 1cc'lik enjektörlere aktarılarak, 21G iğne ya da kanül ile enjekte edilebilecek hale gelmiştir. Kalan yağ daha fazla mikronize edilmek için sonraki aşamaya geçilir.



600µm Microlyzer

EN Fix the adipose tissue filled syringe processed through the 1200µm blade onto the base of the arrow displayed on the 600µm Microlyzer and fix an empty 20cc syringe onto the other side. Make at least 5 passages, one passage being a full push of the condensed tissue through the blade from one side to another until nothing remains in the syringe on which the pressure is applied. Keep in mind that the last passage has to end on the side indicated by the arrow display on the Microlyzer, in other words opposite to the initial push. At the end of the process, the refined adipose tissue is transferred into a 1cc injection syringe, the end product is injectable through a 30G needle or cannula.

600µm Microlyzer

TR 1200µm'den geçirilen yağ dolu şırınga sökülerek 600µm Microlyzer'a işaret yönüne göre takılır. Diğer tarafına ise 20cc'lik boş bir şırınga takılır. Dolu şırıngadaki yağ tamamen karşıya geçene kadar itilir. Daha sonra karşı taraftaki şırınga itilerek yağ geri alınır. Bu işlem en az 5 kez tekrarlanır. İşlemin her zaman başlanan tarafın tersinde bitmesi gerekir. Bu işlem sonucunda elde edilen yağ 1cc'lik enjektörlere aktarılarak, 30G iğne ya da kanül ile enjekte edilebilecek hale gelmiştir.